从乌兹别克斯坦语言生态看汉语的在地性传播及其规划策略

https://doi.org/10.24412/2181-1784-2026-24-76-77

杨春宇[1]，Mamarajabov Mamur Xolmamatovich[2]
[1] 辽宁师范大学文学院教授，博士生导师Yang200656877@163.com
[2] 辽宁师范大学文学院汉语言文字学博士研究生 mamurxm7@gmail.com

LOCALIZED DISSEMINATION OF THE CHINESE LANGUAGE AND LANGUAGE PLANNING STRATEGIES IN THE LINGUISTIC ECOLOGY OF UZBEKISTAN

Yang Chunyu[1], Mamarajabov Mamur Xolmamatovich[2]
[1] Professor, Doctoral Supervisor, School of Chinese Language and Literature, Liaoning Normal University, China. Email: Yang200656877@163.com
[2] PhD Student in Chinese Linguistics and Philology, School of Chinese Language and Liteature, Liaoning Normal University, China. Email: mamurxm7@gmail.com

Abstract: *This study examines Uzbekistan's language ecology from an ecolinguistic perspective, focusing on local dissemination of Chinese. Economically driven yet structurally constrained, Chinese expansion remains at an early stage of superficial contact. It recommends planning and advancing local dissemination of Chinese within Central Asia's pyramidal system of language ecology.*

Keywords： *Uzbekistan; Pyramid Structure System of Central Asian Linguistic Ecological Community; Chinese; Localized Dissemination; Planning Strategies.*

一、基于历史层累认识语言接触规律

汉语与中亚语言接触历史悠久。大宛时期的音译词确立了汉语用自身音节结构适配外来词汇的原则，接触停留在词汇层面。东乡语作为"活化石"，展示了汉语与阿尔泰语系语言接触的完整路径：语音上复元音增多、元音和谐律解体；词汇上汉语借词占 40%–58%；语法上出现 SVO 语序、虚词借用等，形成"改向—同构—互协"模式。撒尔塔人的跨境语言遗产则构成了突厥语族与伊朗语族的接触带。这些历史经验表明，语言接触的深度影响需要时间、强度与优势地位三重条件。

二、依托功能域分析语言生态格局

乌兹别克斯坦语言生态呈多核共存特征。乌兹别克语虽获国语地位，但面临方言博弈与拉丁化转型困境，呈"大而不强"态势。俄语从制度性霸权退居为"族际交际语言"，以"生态系统漂移"方式嵌入科技、劳务与精英领域。塔吉克语、卡拉卡尔帕克语等少数民族语言呈"表面保护、实质萎缩"的脆弱性。汉语作为新兴力量，以"经济驱动型"扩张进入语言市场，正在重塑"乌兹别克语—俄语—汉语"三元格局。各语言在教育领域形成"三轨并行"的生源竞争，语言态度呈城乡差异与代际分野。

三、加强本体约束下的规划策略

汉语深度传播面临语言距离与文字系统的双重障碍。基于此，建议：第一，确立"功能分化、生态互补"理念，乌兹别克语守核心领域，俄语定位专业与区域交流，汉语定位对外经济合作语言；第二，词汇借用走"文化—经济"双通道，推动汉语借词进入经贸、技术领域；第三，推进乌兹别克语拉丁化渐进式改革，解决数字化技术缺陷；第四，构建

多语并重教育框架，汉语教学走“口语先行、文字跟进”路径；第五，推动区域语言合作，构建中亚语言生态共同体金字塔体系，设立语言生态监测机构。

参考文献

1.东乡语汉语词典[M]. 马国忠, 陈元龙编著. 甘肃民族出版社. 2001.

2.优素甫·哈斯·哈吉甫. 福乐智慧[M]. 郝关中, 张宏超, 刘宾, 译. 乌鲁木齐: 新疆人民出版社, 2013.

3.班固. 汉书·西域传[M]. 北京: 中华书局, 1962: 3875.